



1

Mars 2017
Thérèse ----- Retour à Laprak

Premier trek, ça s'impose pour moi! c'est revoir Laprak... et sa banlieue! Sans Rinzing, Thulo Rinzing, le bas Laprak (le VRAI), Gupsu Pacha... où seul le petit monument de Dilé et Ash est resté.

Qu'importe la configuration géographique, mes AMIS sont là, je retrouve ma FAMILLE! Tous les guides de TRAINETRA et leur famille, MAILA et son si beau lodge, HASTE mon compagnon si précieux lors de Bhu Kampa...

Je retrouve l'Ecole des AMIS DE LAPRAK à Kalkang, le directeur Bhobi et tous les "teachers".

J'emporte un trésor dans mon sac : un livre paru fin 2016 au NEPAL :
j'emporte



2

HIMALKO GOTHALO
signé: Sunar Bahadur Gurung
«Himalko gothalo»
C'est un cadeau
De Sunar
Cet oiseau rare
Petit berger de Laprak
Tu es devenu un crak
Tu nous éblouis
Avec ton chemin de vie
Modèle de sagesse
Dans ce monde de faiblesse
Il sera mon livre de chevet
Pendant de longues années
Guide à tout prix
Tu as vraiment réussi.

J'ai écrit cela, le 11 mars 2017, à mon arrivée à Katmandu; et voilà qu'à la fin avril, en fin de séjour, je suis heureuse de pouvoir communiquer à tous les amis de Laprak quelques titres de chapitres traduits en français, avec l'aide de mes guides et de Sunar lui-même.



3

J'ai compris que Sunar n'a pas écrit une biographie linéaire, mais beaucoup plus VRAI et beaucoup plus VIVANT : des flashes de sa vie, depuis son enfance jusqu'après Bhu-kampa.

Chaque chapitre est une image et le titre du livre en dit long :

LE BERGER DE LA MONTAGNE

Chaque soir, dans les lodges, j'ai eu beaucoup de plaisir et d'intérêt à essayer de déchiffrer les mots et de trouver les termes les plus proches de la pensée de Sunar.

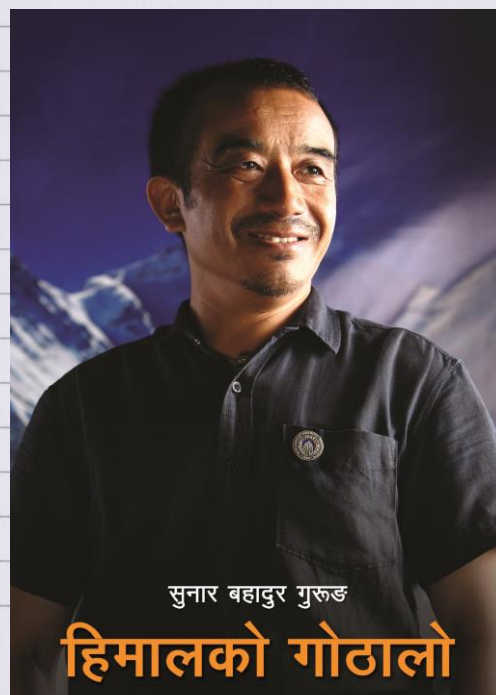
Les photos à la fin du livre, je les ai regardées, admirées, comprises et à présent je connais mieux Sunar et sa famille et j'ai beaucoup à apprendre de lui,



4

Cerise sur le gâteau, j'ai fait
la connaissance de Kali, sa
petite fille.

P.S. Mon ami François a offert
à l'école des Amis de Lapraha
19 exemplaires de:
Himalko Gothalo
(à tout le personnel enseignant)
C'est avec beaucoup d'émotion
que j'ai distribué les livres.



Titre de quelques chapitres

- Petite cape
- Tis bahadur
- Un papa gradé de l'armée Gurkha
- Mon père mon premier maître
- Cabane dans les alpages
- Respecter les personnes âgées
- L'aîné c'est le principal (j'ai appris que Sunar n'est pas l'aîné, il y a eu un frère avant lui, décédé)
- Je suis ceux que j'aime
- On ne touche pas aux bêtes animales
- On ne tue pas les oiseaux
- Prêt pour le mariage
- On se rapproche avec Lalmaya
- Où sont partis tous mes amis
- Une échelle pour Lalmaya
- Pieds nus dans la montagne
- Je recouvre mes chaussures de plastique
- D'abord porteur
- avec des clients dans mon village
- Je vais connaître le nom des montagnes

- Dans l'avion j'ai dormi
- Je ramasse des fruits
- Le français est une langue difficile
- "Idiot" (on attend avec impatience la traduction du chapitre, merde!)
- Je vais voir la mer
- Je vais toucher le mur
- Je commence à aimer l'escalade
- Je loue une chambre à Katmandu
- J'aime la France
- Je dois faire du ski
- Une semaine dans la neige
- Nagarjun: région des éléphants (ses parents sont dans le Terai)
- Un nouveau vista
- Je dois passer l'examen
- Je dois faire une signature
- L'association "Namaste Himal"
- Blessé au col de Larke
- Je progresse lentement (comme la tortue)
- Je suis content de l'expérience de guide.
- Il faut apprendre aussi à nager

- le monde aquatique
- Apprendre aussi le canyoning
- Gagner des euros et dépenser des euros
- c'était difficile, j'ai donné j'ai réussi.
- le 28 juin 2008 c'était mon anniversaire
- Je salue l'éducation et l'instruction
- Diplôme de guide : un cadeau pour mon anniversaire
- 2015 : Bhukampa : toutes les écoles sont tombées par terre
- Il fallait soigner les blessures et se relever
- Avec les Amis de Lapraze, j'y travaille.
- Salutations et remerciements
- L'opinion de Michel et Jacqueline
- Ce qu'en pense Lalmaya.

KALI, petite princesse

Trois ans à peine
Et déjà malicieuse
Sur les hauteurs de Katmandu
Tu bénéficies d'un air plus pur
Entourée de ta famille.
Choyée par tous
Tu es une enfant du NÉPAL
Très PRIVILÉGIÉE.
Sais-tu à qui tu dois tout cela?
À ton papa et ta maman ...
Mais aussi et SURTOUT
à ton GRAND' PÈRE
Sais-tu qui il est ?
Simplement SUNAR
Ce petit berger de la montagne
Avec ses RÊVES, sa SAGESSE
et sa VOLONTÉ, il a construit
un CHÂTEAU, pas de pierre
NON! un CHÂTEAU de bonheur,
de joie et d'affection avec
LALMAYA sa charmante épouse.

